

NUMMER 7 • BONUSGESCHICHTE

Ārstes diena

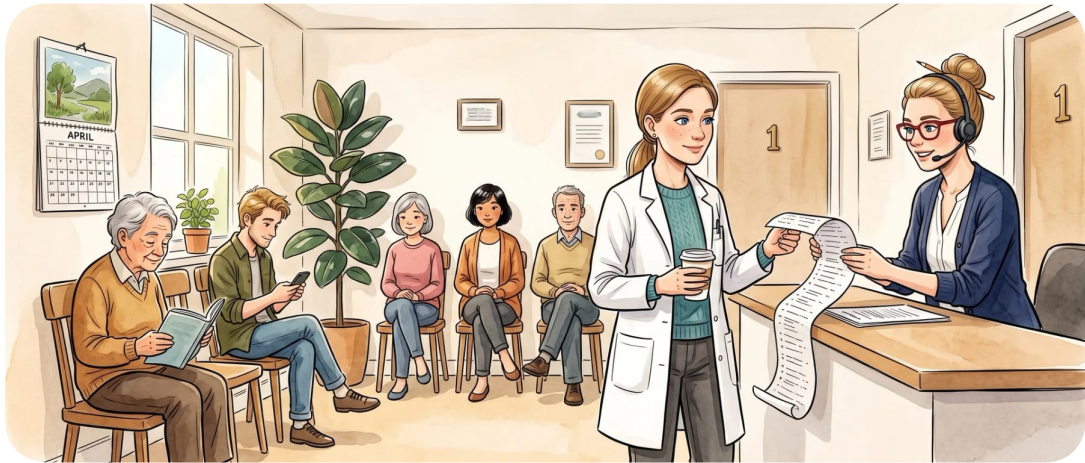
Montag in der Festwoche, der Tag, an dem du krank wirst, von der anderen Seite des Schreibtischs aus gesehen: vierzig Patienten für Ilze, die Stadtärztin, kein Mittagessen, drei Anrufe ihrer Mutter und eine wartende Tochter.

4 Übungen · Dauer: 10 Min.

Ein schlechter Tag

Lettisch

Online lesen & hören ↗



Linda = ■ Ilze = ○ Antons = ▲ Ginta = ● Maija = □
Elīna = △

Lernst du als Lukas? Verwende die Wörter in Klammern.

Montag in der Festwoche, halb acht morgens. Das Wartezimmer der Praxis in Liepava ist schon voll.

Ir pirmdienā, svētku nedēļā. Ārste Ilze jau ir praksē. Viņa vienmēr nāk agri.

■ Labrīt, daktere! Šodien četrdesmit pacienti.

- Četrdesmit? Labi. Strādājam līdz septiņiem. Pirmo pacientu, lūdzi!

Ein alter Mann mit einem Gehstock kommt ganz langsam herein und setzt sich mit einem zufriedenen Seufzer hin.

- ▲ Labdien, daktere! Atkal es.

- Ak, Antona kungs! Jūs nākat divreiz nedēļā. Kā jūtaties?

- ▲ Slikti. Man sāp mugura. Kāja un galva arī.

- Galva arī? Labi. Elpojiet dziļi. Vēlreiz.

- ▲ Daktere, mani bērni ir tālu. Mājās man ir garlaicīgi.

- Jūs neesat slim. Jums vienkārši ir garlaicīgi.

- Te ir recepte: Katru rītu Lienes kafejnīca. Kafija, kūka un cilvēki.

- ▲ Kūka kā zāles? Man ļoti patīk šī recepte!

Er geht lächelnd hinaus. Die Empfangskraft schüttelt den Kopf.

- Linda, viņam nevajag zāles. Viņam vajag cilvēkus.

Weitere Patienten: ein Husten, ein Schnitt am Finger, ein Baby, das nicht aufhört zu weinen. Um elf kommt ein Student mit einem schweren Rucksack herein.

- Labdien. Man katru dienu sāp galva.

- Cik stundu jūs gulāt?

● Četras. Piektdien man ir eksāmens. Es mācos naktī.

○ Četras? Par maz. Nogurusi galva neko nemācās.

○ Guliet astoņas stundas naktī. Dzeriet daudz ūdens.

Ein Uhr. Das Wartezimmer ist noch immer voll. Die Empfangskraft steckt den Kopf zur Tür herein.

■ Daktere, jūs atkal neēdat pusdienas!

○ Man nav laika, Linda. Varbūt vēlāk.

■ Jūsu mamma ir pie tālruņa. Trešo reizi šodien. Ko teikt?

Die Ärztin seufzt, lächelt und greift zum Telefon.

□ Ilze, tu atkal neēd. Es zinu. Linda man visu saka.

□ Četros nāk mana jaunā kaimiņiene (mans jaunais kaimiņš). Viņa (Viņš) ir slima (slims).

○ Es zinu, mammu. Es arī zinu visu.

□ Kad tu nāc šovakar? Elīna jautā.

○ Septiņos, mammu. Pie tevis.

□ Tu vienmēr saki septiņos. Bet nāc deviņos.

Nachmittag: mehr Patienten, mehr Tee, noch immer kein Mittagessen. Um vier kommt der neue Nachbar oder die neue Nachbarin aus Haus Nummer 7 mit Halsschmerzen und einer Geschichte über eine Trompete. Um halb acht geht der letzte

Patient nach Hause.

Acht Uhr in Maijas Wohnzimmer in Haus Nummer 7. Elīna sitzt mit ihrem gelben Zeichenbuch am Tisch. Ein Teller Pfannkuchen steht bereit.

△ Mammu! Tu teici septiņos!

○ Atvaino, Elīna. Šodien bija četrdesmit pacienti.

△ Četrdesmit pacienti! Bet mani tu redzi tikai vakarā.

□ Apsēdies, meitiņ. Ēd. Ārstam arī jāēd.

○ Mammu, es neesmu bērns. Man ir četrdesmit četri gadi!

□ Tu esi mans bērns. Tev jāēd.

△ Mammu, kāpēc tu esi ārste?

○ Kad biju maza, kā tu, vecmāmiņa bija skolotāja. Visu dienu skolā.

○ Vakarā viņa bija nogurusi. Es biju bēdīga.

○ Es biju ārste. Vecmāmiņa bija paciente. Lelle bija medmāsa.

□ Jā. Recepte vienmēr bija tā pati: Tēja un gulta.

○ Man patīk, kad cilvēkiem ir labāk. Tāpēc esmu ārste.

△ Sestdien es dziedāšu ar bērniem! Vai tu nāksi?

○ Sestdien? Sestdien es strādāju līdz...

△ Mammu! Tu vienmēr strādā!

Ilze schaut ihre Tochter an, dann ihre Mutter. Ausnahmsweise sagt Maija nichts.

○ Labi. Sestdien nestrādāju. Visi nākam uz svētkiem. Tu, es, tētis un brālis.

□ Es arī! Es vienmēr esmu svētkos. Es redzu visu un zinu visu.

□ Tagad ēdiet abas! Jūs esat pārāk tievas.

Visas trīs ēd pankūkas. Ilze ēd jau trešo.

Neue Wörter

eksāmens	Prüfung
garlaicīgi	gelangweilt; langweilig
lelle	Puppe
meitiņa	Töchterchen; liebevolle Anrede für die Tochter
šovakar	heute Abend
bēdīgs	traurig
studente	Studentin

HÖREN & VERSTEHEN

L1) WER HAT DAS GESAGT?

Wer sagt das?

1 Labrīt, daktere! Šodien četrdesmit pacienti.

- ☐ A Antons
- ☐ B Linda
- ☐ C Ginta

Bedeutung: Guten Morgen, Frau Doktor! Heute vierzig Patienten.

2 Četrdesmit? Labi. Strādājam līdz septiņiem. Pirmo pacientu, lūdzu!

- ☐ A Antons
- ☐ B Linda
- ☐ C Ilze

Bedeutung: Vierzig? Gut, wir arbeiten bis sieben. Erster Patient, bitte!

3 Labdien, daktere! Atkal es.

- ☐ A Antons
- ☐ B Elīna
- ☐ C Linda

Bedeutung: Guten Tag, Frau Doktor! Ich bin's wieder.

L2) RICHTIG ODER FALSCH?

Richtig oder falsch?

1 Šodien ir četrdesmit pacienti.

- ☐ Richtig
- ☐ Falsch

Bedeutung: Heute sind es vierzig Patienten.

2 Ilzei ir četrdesmit gadi.

- ☐ Richtig
- ☐ Falsch

Bedeutung: Ilze ist vierzig.

3 Studente guļ četras stundas.

- ☐ Richtig
- ☐ Falsch

Bedeutung: Die Studentin schläft vier Stunden.

4 Ilze ēd pusdienas.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Ilze isst zu Mittag.

5 Ilze nāks uz svētkiem.

☐ Richtig ☐ Falsch

Bedeutung: Ilze wird zum Fest kommen.

L3) WAS IST ZUERST PASSIERT?

Bringe die Ereignisse in die richtige Reihenfolge.

- ☐ Labdien. Man katru dienu sāp galva.
- ☐ Labdien, daktere! Atkal es.
- ☐ Labi. Sestdien nestrādāju. Visi nākam uz svētkiem. Tu, es, tētis un brālis.
- ☐ Labrīt, daktere! Šodien četrdesmit pacienti.
- ☐ Ilze, tu atkal neēd. Es zinu. Linda man visu saka.

L4) VERSTEHE DIE GESCHICHTE

Beantworte die Fragen.

1 Kas strādā praksē?

- ☐ A Elīna
- ☐ B Ilze

Bedeutung: Wer arbeitet in der Praxis?

2 Šodien ir četrdesmit pacienti?

- ☐ A Nē.
- ☐ B Jā.

Bedeutung: Sind es heute vierzig Patienten?

3 Ilzei ir četrdesmit gadi?

- ☐ A Jā.
- ☐ B Nē.

Bedeutung: Ist Ilze vierzig?